

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3881/91 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Δεκεμβρίου 1991

σχετικά με την υποβολή στατιστικών για τις ονομαστικές αλιεύσεις από τα κράτη μέλη που αλιεύουν στο Βορειοδυτικό Ατλαντικό

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

το σχέδιο της Επιτροπής ⁽¹⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽²⁾,

τη γνώμη της επιτροπής στατιστικού προγράμματος,

Εκτιμώντας:

ότι η διαχείριση των αλιευτικών πόρων της Κοινότητας απαιτεί την έγκαιρη υποβολή επακριβών στατιστικών για τις αλιεύσεις που πραγματοποιούν τα αλιευτικά σκάφη των κρατών μελών στο Βορειοδυτικό Ατλαντικό

ότι η συνθήκη για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία αλιείας στο Βορειοδυτικό Ατλαντικό, η οποία εγκρίθηκε με τον κανονισμό ΕΟΚ αριθ. 3179/78 ⁽³⁾ και ιδρύει την Οργάνωση Αλιείας στο Βορειοδυτικό Ατλαντικό (NAFO), απαιτεί από τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες να παρέχουν στο επιστημονικό συμβούλιο της NAFO όλες τις διαθέσιμες στατιστικές και επιστημονικές πληροφορίες τις οποίες θα ζητήσει το επιστημονικό συμβούλιο κατά τη διεξαγωγή των εργασιών του

ότι η συνθήκη για τη διατήρηση του σολομού στο Βόρειο Ατλαντικό, που εγκρίθηκε με την απόφαση 82/886/ΕΟΚ ⁽⁴⁾ και ιδρύει την οργάνωση για την προστασία του σολομού στο Βόρειο Ατλαντικό (NASCO), απαιτεί από την Κοινότητα να παρέχει, υπό την ιδιότητά της ως συμβαλλόμενο μέρος, προς την προαναφερθείσα οργάνωση όλες τις διαθέσιμες στατιστικές που ενδεχομένως ζητήσει

ότι υπάρχει ανάγκη για πληρέστερους ορισμούς και περιγραφές που χρησιμοποιούνται στις στατιστικές αλιείας και στη διαχείριση των αλιεύσεων στο Βορειοδυτικό Ατλαντικό,

Άρθρο 1

Κάθε κράτος μέλος υποβάλλει στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (που θα ονομάζεται στο εξής «Eurostat») στοιχεία για τα ετήσια ονομαστικά αλιεύματα που πραγματοποιούν σκάφη τα οποία είναι εγγεγραμμένα στα νηολόγια ή φέρουν τη σημαία του εν λόγω κράτους μέλους και αλιεύουν στο Βορειοδυτικό Ατλαντικό.

Το στοιχεία ονομαστικών αλιεύσεων περιλαμβάνουν όλα τα αλιευτικά προϊόντα που εκφορτώνονται ή μεταφορτώνονται στη θάλασσα, ανεξάρτητα από τη μορφή τους, ενώ δεν περιλαμβάνουν τις ποσότητες που, αφού αλιευθούν, απορρίπτονται στη θάλασσα, καταναλώνονται από το πλήρωμα ή χρησιμοποιούνται ως δόλωμα. Εξαιρείται η παραγωγή των υδατοκαλλιεργειών. Τα στοιχεία καταγράφονται ως το ισοδύναμο ζωντανού βάρους των εκφορτώσεων ή των μεταφορτώσεων με προσέγγιση τον πλησιέστερο μετρικό τόνο.

Άρθρο 2

1. Τα προς υποβολή στοιχεία αφορούν τις ονομαστικές αλιεύσεις για κάθε είδος που περιέχεται στον κατάλογο του παραρτήματος I, σε καθεμία από τις στατιστικές περιοχές αλιεύσης που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος II και προσδιορίζονται στο παράρτημα III.

2. Τα στοιχεία για κάθε ημερολογιακό έτος υποβάλλονται εντός έξι μηνών από το τέλος του έτους. Δεν απαιτείται η υποβολή στοιχείων για συνδυασμούς ειδών/αλιευτικών ζωνών, για τους οποίους δεν έχουν καταγραφεί αλιεύματα κατά την ετήσια περίοδο που καλύπτει η υποβολή των στοιχείων.

3. Οι κατάλογοι των ειδών και των στατιστικών αλιευτικών ζωνών, καθώς και οι περιγραφές των εν λόγω αλιευτικών ζωνών, μπορούν να τροποποιούνται με τη διαδικασία που περιγράφεται στο άρθρο 5.

Άρθρο 3

Εκτός από τις περιπτώσεις όπου οι διατάξεις της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής ορίζουν διαφορετικά, ένα κράτος μέλος μπορεί να χρησιμοποιεί δειγματοληπτικές τεχνικές για τη συγκέντρωση στοιχείων σχετικά με τις αλιεύσεις για εκείνα τα τμήματα του αλιευτικού στόλου του για τα οποία η πλήρης κάλυψη όλων των στοιχείων θα απαιτούσε την υπερβολική εφαρμογή διοικητικών διαδικασιών. Οι λεπτομέρειες των δειγματοληπτικών αυτών τεχνικών πρέπει να περιλαμβάνονται από το κράτος μέλος στην έκθεση που υποβάλλει σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1.

(1) ΕΕ αριθ. C 230 της 4. 9. 1991, σ. 18.

(2) ΕΕ αριθ. C 280 της 28. 10. 1991, σ. 174.

(3) ΕΕ αριθ. L 378 της 30. 12. 1978, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 378 της 31. 12. 1982, σ. 24.

Άρθρο 4

Τα κράτη μέλη εκπληρώνουν έναντι της Επιτροπής υποχρεώσεις που τους επιβάλλουν τα άρθρα 1 και 2, με την υποβολή των στοιχείων σε μαγνητικό μέσο, η μορφή του οποίου καθορίζεται στο παράρτημα IV.

Τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλουν στοιχεία σε διαφορετική μορφή ή με διαφορετικό τρόπο, ύστερα από συμφωνία με την Eurostat.

Άρθρο 5

Στις περιπτώσεις στις οποίες πρόκειται να εφαρμοστεί η διαδικασία που περιγράφεται στο άρθρο αυτό, ο πρόεδρος φέρει το ζήτημα ενώπιον της μόνιμης επιτροπής γεωργικών στατιστικών (στο εξής αποκαλούμενη «η επιτροπή»), είτε με δική του πρωτοβουλία είτε μετά από σχετικό αίτημα του αντιπροσώπου κάποιου κράτους μέλους.

Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην εν λόγω επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρόκειται να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό σε προθεσμία που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος και, αν χρειασθεί, προβαίνει σε ψηφοφορία. Η γνώμη καταχωρείται στα πρακτικά. Επιπλέον, κάθε κράτος μέλος έχει το δικαίωμα να ζητήσει να καταχωρηθεί η θέση του στα πρακτικά.

Η Επιτροπή λαμβάνει ιδιαίτερα υπόψη τη γνώμη της επιτροπής και την ενημερώνει για τον τρόπο με τον οποίο έλαβε υπόψη τη γνώμη αυτή.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Δεκεμβρίου 1991.

Άρθρο 6

1. Εντός δώδεκα μηνών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη υποβάλλουν λεπτομερή έκθεση στην Eurostat στην οποία περιγράφεται ο τρόπος με τον οποίο συλλέγονται τα στοιχεία για τα αλιεύματα και θα αναφέρεται ο βαθμός αντιπροσωπευτικότητας και αξιοπιστίας αυτών των στοιχείων. Η Eurostat, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, συντάσσει σύνοψη αυτών εκθέσεων.

2. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Eurostat για ενδεχόμενες τροποποιήσεις των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, εντός τριών μηνών από την εκάστοτε τροποποίηση.

3. Στην περίπτωση που οι μεθοδολογικές εκθέσεις της παραγράφου 1 δείξουν ότι κάποια χώρα δεν είναι σε θέση να ανταποκριθεί αμέσως στις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού και ότι είναι απαραίτητο να γίνουν αλλαγές στις τεχνικές και τη μεθοδολογία τις έρευνας, η Eurostat μπορεί να ορίσει, σε συνεργασία με το κράτος μέλος, μια μεταβατική περίοδο διάρκειας μέχρι δύο ετών κατά την οποία θα πρέπει να επιτευχθεί το πρόγραμμα αυτού του κανονισμού.

4. Οι μεθοδολογικές εκθέσεις, οι μεταβατικοί διακανονισμοί, η διάθεση των στοιχείων, η αξιοπιστία των στοιχείων και άλλα σχετικά θέματα συνδεδεμένα με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού εξετάζονται μία φορά το χρόνο στα πλαίσια της αρμόδιας ομάδας εργασίας της επιτροπής γεωργικών στατιστικών.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1992.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. BUKMAN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΚΑΤΑΓΡΑΦΕΙ ΣΤΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΑΛΙΕΥΣΕΩΝ ΤΟΥ ΒΟΡΕΙΟΔΥΤΙΚΟΥ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΥ

Τα κράτη μέλη οφείλουν να αναφέρουν τις αλιεύσεις όλων των ειδών που αναφέρονται στον παρακάτω κατάλογο και τα οποία φέρουν αστερίσκο (*). Η υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις αλιεύσεις των υπόλοιπων ειδών είναι προαιρετική, καθόσον αφορά την αναγνώριση των μεμονωμένων ειδών. Στις περιπτώσεις όμως όπου δεν υποβάλλονται στοιχεία για τα μεμονωμένα είδη, τα στοιχεία αυτά θα συγκεντρώνονται σε αθροιστικές πληροφορίες. Τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλουν στοιχεία για είδη που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο, υπό την προϋπόθεση ότι τα είδη αυτά είναι σαφώς προσδιορισμένα.

Σημείωση: Η ένδειξη «μ.α.α.» είναι η συντομογραφία για τη φράση: «μη αναφερόμενα αλλού».

Ελληνική ονομασία	Αλφαβητικός κωδικός τριών χαρακτήρων	Επιστημονική ονομασία	Αγγλική ονομασία
ΨΑΡΙΑ ΤΟΥ ΒΥΘΟΥ			
Μπακαλιάρος	COD (*)	<i>Gadus morhua</i>	Atlantic cod
Μπακαλιάρος	HAD (*)	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock
Κοκκινόψαρα	RED (*)	<i>Sebastes sp.p</i>	Atlantic redfishes n.e.i.
Μπακαλιάρος του Ατλαντικού	HKS (*)	<i>Merluccius bilinearis</i>	Silver hake
Κόκκινος μπακαλιάρος	HKR (*)	<i>Urophycis chuss</i>	Red hake
Μαύρος μπακαλιάρος	POK (*)	<i>Pollachius ωρεινός</i>	Σαϊτη (Πολλοψκ)
Κοκκινόψαρο	REG (*)	<i>Sebastes marinus</i>	Golden redfish
...	REB (*)	<i>Sebastes mentella</i>	Beaked redfish
Χωματίδα του Καναδά	PLA (*)	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	American plaice (L.R. Dab)
Γλώσσα	WIT (*)	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Witch flounder
Χωματίδα με κίτρινη ουρά	YEL (*)	<i>Limanda ferruginea</i>	Yellowtail flounder
Χάλιμπατ της Γροιλανδίας, μαύρο χάλιμπατ	GHL (*)	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut
Χάλιμπατ, χάλιμπατ του Ατλαντικού	HAL (*)	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantic halibut
...	FLW (*)	<i>Pseudopleuronectes americanus</i>	Winter flounder
Χωματίδα του καλοκαιριού	FLS (*)	<i>Paralichthys dentatus</i>	Summer flounder
...	FLD (*)	<i>Scophthalmus aquosus</i>	Windowpane flounder
...	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>	Flatfishes n.e.i.
...	ANG (*)	<i>Lophius americanus</i>	American angler
...	SRA	<i>Prionotus sp.p</i>	Atlantic searobins
...	TOM	<i>Microgadus tomcod</i>	Atlantic tomcod
...	ANT	<i>Antimora rostrata</i>	Blue antimora
Προσφυγάκι, τσιμπλάκι	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting (Poutassou)
...	CUN	<i>Tautoglabrus adspersus</i>	Cunnar
Μπρόσμε	USK	<i>Brosme brosme</i>	Cusk (Tusk)
Μπακαλιάρος της Γροιλανδίας	GRC	<i>Gadus ogac</i>	Greenland cod
Ποντικόψαρο, μουρούνα	BLI	<i>Molva dypterygia</i>	Blue ling
Ποντίκι	LIN (*)	<i>Molva molva</i>	Ling
Κοτόψαρο	LUM (*)	<i>Cyclopterus lumpus</i>	Lumpfish (Lumpsucker)
...	KGF	<i>Menticirrhus saxatilis</i>	Northern kingfish
...	PUF	<i>Sphoeroides maculatus</i>	Northern puffer
...	ELZ	<i>Lycodes sp.p</i>	Eelpouts n.e.i.
...	OPT	<i>Macrozoarces americanus</i>	Ocean pout
Βορειομπακαλιάρος	POC	<i>Boreogadus saida</i>	Polar cod
Γρεναδιέρος των βράχων, ποντικόψαρο, κορδέλα	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Roundnose grenadier
...	RHG	<i>Macrouris berglax</i>	Roughhead grenadier
...	SAN	<i>Ammodytes sp.p</i>	Sandeels (Sand lances)
...	SCU	<i>Myoxocephalus sp.p</i>	Sculpins n.e.i.
...	SCP	<i>Stenotomus chrysops</i>	Scup
Πλακολεπιδόψαρο	TAU	<i>Tautoga onitis</i>	Tautog
Λευκός μπακαλιάρος	TIL	<i>Lopholatilus chamaeleonticeps</i>	Tilefish
...	HKW (*)	<i>Urophycis tenuis</i>	White hake
...	CAT (*)	<i>Anarhichas sp.p</i>	Wolfishes n.e.i.
Λυκόψαρο, λυκόψαρο του Ατλαντικού	CAA (*)	<i>Anarhichas lupus</i>	Atlantic wolffish
...	CAS (*)	<i>Anarhichas minor</i>	Spotted wolffish
Ψάρια του βυθού μ.α.α.	GRO	<i>Osteichthyes</i>	Groundfishes n.e.i.

Ελληνική ονομασία	Αλφαβητικός κωδικός τριών χαρακτήρων	Επιστημονική ονομασία	Αγγλική ονομασία
ΠΕΛΑΓΙΣΙΑ ΨΑΡΙΑ			
Ρέγγα	HER (*)	<i>Clupeus harengus</i>	Atlantic herring
Σκουμπρί	MAC (*)	<i>Scomber scombrus</i>	Atlantic mackerel
Ψευδολίτσα του Ατλαντικού	BUT	<i>Peprilus triacanthus</i>	Atlantic butterfish
Φρίσσα του Ατλαντικού	MHA (*)	<i>Brevoortia tyrannus</i>	Atlantic menhaden
Λουτσοζαργάνα, βελονίδα, ζαργάνα	SAU	<i>Scomberesox saurus</i>	Atlantic saury
Γάβρος της ακτής	ANB	<i>Anchoa mitchilli</i>	Bay anchovy
Γοφάρι	BLU	<i>Pomatomus saltatrix</i>	Bluefish
...	CVJ	<i>Caranx hippos</i>	Crévalle Jack
Κοπάνι, βαρελάκι	FRI	<i>Auxis thazard</i>	Frigate tuna
...	KGM	<i>Scomberomorus cavalla</i>	King mackerel
...	SSM (*)	<i>Scomberomorus maculatus</i>	Atlantic Spanish mackerel
...	SAI	<i>Istiophorus platypterus</i>	Sailfish
...	WHM	<i>Tetrapterus albidus</i>	White marlin
...	BUM	<i>Makaira nigricans</i>	Blue marlin
Ειφός, ξιφίας	SWO	<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish
Τόνος μακρύπτερος, τονάκι	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>	Albacore tuna
Παλαμίδα	BON	<i>Sarda sarda</i>	Atlantic bonito
Καρβούνι	LTA	<i>Euthynnus alletteratus</i>	Little tunny
Τόνος μεγαλόφθαλμος	BET	<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna
Τόνος	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>	Northern bluefish tuna
Παλαμίδα	SKJ	<i>Katsuwonus pelamis</i>	Skipjack tuna
Τόνος κιτρινόπτερος	YFT	<i>Thunnus albacares</i>	Yellowfin tuna
Σκουμπριά	TUN	Scombridae	Tunas n.e.i.
Πελαγίσια ψάρια μ.α.α.	PEL	Osteichthyes	Pelagic fishes n.e.i.

ΑΛΛΟΙ ΟΣΤΕΟΪΧΘΥΕΣ

Ποταμόρεγγα	ALE	<i>Alosa pseudoharengus</i>	Alewife
...	AMX	<i>Seriola sp.p</i>	Amberjacks n.e.i.
Αμερικανικό μουγγρί	COA	<i>Conger oceanicus</i>	American conger
...	ELA	<i>Anguilla rostrata</i>	American eel
Αμερικανική φρίσσα	SHA	<i>Alosa sapidissima</i>	American shad
Γουρλομάτης	ARG	<i>Argentina sp.p</i>	Argentines n.e.i.
...	CKA	<i>Micropogonias undulatus</i>	Atlantic croaker
...	NFA	<i>Strongylura marina</i>	Atlantic needlefish
Σολομός του Ατλαντικού	SAL (*)	<i>Salmo salar</i>	Atlantic salmon
...	SSA	<i>Menidia menidia</i>	Atlantic silverside
Νηματόρεγγα του Ατλαντικού	THA	<i>Opisthonema oglinum</i>	Atlantic thread herring
...	ALC	<i>Alepocephalus bairdii</i>	Baird's slickhead
...	BDM	<i>Pogonias cromis</i>	Black drum
...	BSB	<i>Centropristis striata</i>	Black seabass
Φρίσσα του καλοκαιριού	BBH	<i>Alosa aestivalis</i>	Blueback herring
Καπελίνος	CAP (*)	<i>Mallotus villosus</i>	Capelin
Σαλβελίνος	CHR	<i>Salvelinus sp.p</i>	Chars n.e.i.
...	CBA	<i>Rachycentron canadum</i>	Cobia
...	POM	<i>Trachinotus carolinus</i>	Common (Florida) pompano
Προλοβοφόρα φρίσσα	SHG	<i>Dorosoma cepedianum</i>	Gizzard shad
...	GRX	Pomadasyidae	Grunts n.e.i.
...	SHH	<i>Alosa mediocris</i>	Hickory shad
...	LAX	<i>Notoscopelus sp.p</i>	Lanternfish
Κέφαλοι	MUL	Mugilidae	Mulletts n.e.i.
...	HVF	<i>Peprilus aepidodus (= Paru)</i>	N. Atlantic harvestfish
...	PIG	<i>Orthopristis chrysoptera</i>	Pigfish
Ιριδιζών επερλάνος	SMR	<i>Osmerus mordax</i>	Rainbow smelt
...	RDM	<i>Sciaenops ocellatus</i>	Red drum
...	RPG	<i>Pagrus pagrus</i>	Red porgy
...	RSC	<i>Trachurus lathami</i>	Rough shad
...	PES	<i>Diplectrum formosum</i>	Sand perch
...	SPH	<i>Archosargus probatocephalus</i>	Sheepshead
...	SPT	<i>Leiostomus xanthurus</i>	Spot croaker
...	SWF	<i>Cynoscion nebulosus</i>	Spotted weakfish
...	STG	<i>Cynoscion regalis</i>	Squeteague
...	STB	<i>Morone saxatilis</i>	Striped bass
Στουριόνια, μουρούνες	STU	Acipenseridae	Sturgeons n.e.i.
Ταρπόνι	TAR	<i>Tarpon (= Megalops) atlanticus</i>	Tarpon
Πέστροφα	TRO	<i>Salmo sp.p</i>	Trouts n. e. i.

Ελληνική ονομασία	Αλφαβητικός κωδικός τριών χαρακτήρων	Επιστημονική ονομασία	Αγγλική ονομασία
...	PEW	Morone americana	White perch
...	ALF	Beryx sp.p.	Alfonsinos
Κεντρόνι, σκύλος, σκυλόψαρο	DGS (*)	Squalus acanthias	Spiny (= Picked) dogfish
Καρχαρίες, σκυλόψαρο	DGX (*)	Squalidae	Dogfishes n.e.i.
Λάμνα, καρχαρίας	POR (*)	Lamna nasus	Porbeagle
...	SHX	Squaliformes	Large sharks n.e.i.
...	SKA (*)	Raja sp.p	Skates n.e.i.
Οστεϊχθύες μ.α.α.	FIN	Osteichthyes	Finfishes n.e.i.

ΑΣΠΟΝΔΥΛΑ

...	SQL (*)	Loligo pealei	Long-finned squid
...	SQI (*)	Illex illecebrosus	Short-finned squid
...	SQU (*)	Loliginidae, Ommastrephidae	Squids n.e.i.
...	CLR	Ensis directus	Atlantic razor clam
...	CLH	Mercenaria mercenaria	Hard clam
...	CLQ	Artica islandica	Ocean quahog
Αμμοκόχυλο	CLS	Mya arenaria	Soft clam
...	CLB	Spisula solidissima	Surf clam
...	CLX	Prionodesmacea, Teleodesmacea	Clams n.e.i.
...	SCB	Argopecten irradians	Bay scallop
...	SCC	Argopecten gibbus	Calico scallop
...	ISC	Chlamys islandica	Icelandic scallop
...	SCA	Placopecten magellanicus	Sea scallop
...	SCX	Pectinidae	Scallops n.e.i.
...	OYA	Crassostrea virginica	American cupped oyster
Μύδι	MUS	Mytilus edulis	Blue mussel
...	WHX	Busycon sp.p	Whelks n.e.i.
...	PER	Littorina sp.p	Periwinkles n.e.i.
...	MOL	Mollusca	Marine molluscs n.e.i.
...	CRK	Cancer irroratus	Atlantic rock crab
...	CRB	Callinectes sapidus	Blue crab
Καβούρι	CRG	Carcinus maenas	Green crab
...	CRJ	Cancer borealis	Jonah crab
...	CRQ	Chionoecetes opilio	Queen crab
...	CRR	Gryon quinquedens	Red crab
...	KCT	Lithodes maia	Stone king crab
...	CRA	Reptania	Marine crabs n.e.i.
...	LBA	Homarus americanus	American lobster
...	PRA (*)	Pandalus borealis	Northern prawn
...	AES	Pandalus montagui	Aesop shrimp
...	PEN (*)	Penaeus sp.p	Penaeus shrimps n.e.i.
...	PAN (*)	Pandalus sp.p	Pink (= Pandalid) shrimps
...	CRU	Crustacea	Marine crustaceans n.e.i.
...	URC	Strongylocentrotus sp.p	Sea urchin
...	WOR	Polychaeta	Marine worms n.e.i.
...	HSC	Limulus polyphemus	Horseshoe crab
...	INV	Invertebrata	Marine invertebrates n.e.i.

ΦΥΚΗ

Φαιοφύκη	SWB	Phaeophyceae	Brown seaweeds
Ροδοφύκη	SWR	Rhodophyceae	Red seaweeds
...	SWX	Algae	Seaweeds n.e.i.

ΦΩΚΙΕΣ

...	SEH	Pagophilus groenlandicus	Harp seal
...	SEZ	Cystophora cristata	Hooded seal

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΑΔΙΕΥΤΙΚΕΣ ΖΩΝΕΣ ΤΟΥ ΒΟΡΕΙΟΔΥΤΙΚΟΥ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΥ ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΟΒΑΛΛΟΝΤΑΙ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Υποζώνη 0

διαίρεση 0 A
διαίρεση 0 B

Υποζώνη 1

διαίρεση 1 A
διαίρεση 1 B
διαίρεση 1 C
διαίρεση 1 D
διαίρεση 1 E
διαίρεση 1 F
διαίρεση 1 NK (άγνωστο)

Υποζώνη 2

διαίρεση 2 G
διαίρεση 2 H
διαίρεση 2 J
διαίρεση 2 NK (άγνωστο)

Υποζώνη 3

διαίρεση 3 K
διαίρεση 3 L
διαίρεση 3 M
διαίρεση 3 N
διαίρεση 3 O
διαίρεση 3 P
Υποδιαίρεση 3 P n
Υποδιαίρεση 3 P s
διαίρεση 3 NK (άγνωστο)

Υποζώνη 4

διαίρεση 4 R
διαίρεση 4 S
διαίρεση 4 T
διαίρεση 4 V
Υποδιαίρεση 4 V n
Υποδιαίρεση 4 V s
διαίρεση 4 W
διαίρεση 4 X
διαίρεση 4 NK (άγνωστο)

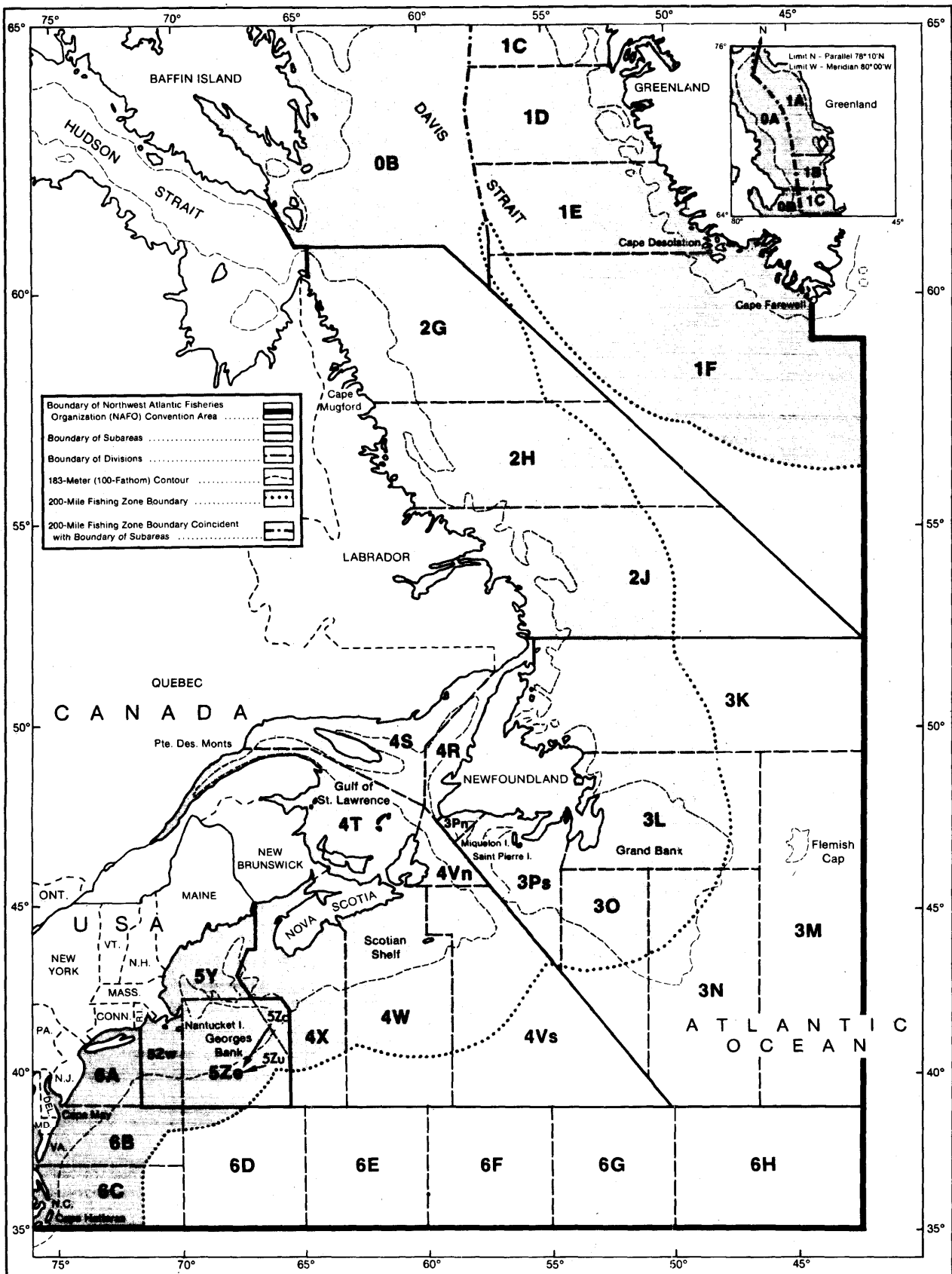
Υποζώνη 5

διαίρεση 5 Y
διαίρεση 5 Z
Υποδιαίρεση 5 Z e
Υπομονάδα 5 Z c
Υπομονάδα 5 Z u
Υποδιαίρεση 5 Z w
διαίρεση 5 NK (άγνωστο)

Υποζώνη 6

διαίρεση 6 A
διαίρεση 6 B
διαίρεση 6 C
διαίρεση 6 D
διαίρεση 6 E
διαίρεση 6 F
διαίρεση 6 G
διαίρεση 6 H
διαίρεση 6 NK (άγνωστο)

Στατιστικές αλιευτικές ζώνες στο Βορειοδυτικό Ατλαντικό



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

**ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΥΠΟΖΩΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΙΡΕΣΕΩΝ ΝΑΦΟ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ
ΔΙΑΒΙΒΑΣΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΔΔΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΣΤΟ
ΒΟΡΕΙΟΔΥΤΙΚΟ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟ**

Υποζώνη 0

Αυτό το τμήμα της ζώνης την οποία καλύπτει η σύμβαση ΝΑΦΟ οριοθετείται στα νότια από γραμμή η οποία αρχίζει από σημείο που βρίσκεται σε 61°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 65°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους και η οποία προχωρεί προς τα ανατολικά μέχρι σημείου που βρίσκεται σε 61°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 59°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους' κατόπιν σε νοτιοανατολική κατεύθυνση, κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής, μέχρι σημείου που βρίσκεται σε 60°12' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 57°13' δυτικού γεωγραφικού μήκους' κατόπιν η περιοχή οριοθετείται στα ανατολικά από σειρά γεωδαιτικών γραμμών που ενώνουν μεταξύ τους τα ακόλουθα σημεία:

Αύξων αριθμός σημείου	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	Αύξων αριθμός σημείου	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
1	60°12'0 N	57°13'0 W	53	68°25'3 N	58°42'4 W
2	60°00'0 N	57°13'1 W	54	68°32'9 N	59°01'8 W
3	62°00'5 N	57°21'1 W	55	68°34'0 N	59°04'6 W
4	62°02'3 N	57°21'8 W	56	68°37'9 N	59°14'3 W
5	62°03'5 N	57°22'2 W	57	68°38'0 N	59°14'6 W
6	62°22'5 N	57°25'4 W	58	68°56'8 N	60°02'4 W
7	62°47'2 N	57°41'0 W	59	68°00'8 N	60°09'0 W
8	63°22'8 N	57°57'4 W	60	69°06'8 N	60°18'5 W
9	63°28'6 N	57°59'7 W	61	69°10'3 N	60°23'8 W
10	63°35'0 N	58°02'0 W	62	69°12'8 N	60°27'5 W
11	63°37'2 N	58°01'2 W	63	69°29'4 N	60°51'6 W
12	63°44'1 N	57°58'8 W	64	69°49'8 N	60°58'2 W
13	63°50'1 N	57°57'2 W	65	69°55'3 N	60°59'6 W
14	63°52'6 N	57°56'6 W	66	69°55'8 N	61°00'0 W
15	63°57'4 N	57°53'5 W	67	70°01'6 N	61°04'2 W
16	64°04'3 N	57°49'1 W	68	70°07'5 N	61°08'1 W
17	64°12'2 N	57°48'2 W	69	70°08'8 N	61°08'8 W
18	65°06'0 N	57°44'1 W	70	70°13'4 N	61°10'6 W
19	65°08'9 N	57°43'9 W	71	70°33'1 N	61°17'4 W
20	65°11'6 N	57°44'4 W	72	70°35'6 N	61°20'6 W
21	65°14'5 N	57°45'1 W	73	70°48'2 N	61°37'9 W
22	65°18'1 N	57°45'8 W	74	70°51'8 N	61°42'7 W
23	65°23'3 N	57°44'9 W	75	71°12'1 N	62°09'1 W
24	65°34'8 N	57°42'3 W	76	71°18'9 N	62°17'5 W
25	65°37'7 N	57°41'9 W	77	71°25'9 N	62°25'5 W
26	65°50'9 N	57°40'7 W	78	71°29'4 N	62°29'3 W
27	65°51'7 N	57°40'6 W	79	71°31'8 N	62°32'0 W
28	65°57'6 N	57°40'1 W	80	71°32'9 N	62°33'5 W
29	66°03'5 N	57°39'6 W	81	71°44'7 N	62°49'6 W
30	66°12'9 N	57°38'2 W	82	71°47'3 N	62°53'1 W
31	66°18'8 N	57°37'8 W	83	71°52'9 N	63°03'9 W
32	66°24'6 N	57°37'8 W	84	72°01'7 N	63°21'1 W
33	66°30'3 N	57°38'3 W	85	72°06'4 N	63°30'9 W
34	66°36'1 N	57°39'2 W	86	72°11'0 N	63°41'0 W
35	66°37'9 N	57°39'6 W	87	72°24'8 N	64°13'2 W
36	66°41'8 N	57°40'6 W	88	72°30'5 N	64°26'1 W
37	66°49'5 N	57°43'0 W	89	72°36'3 N	64°38'8 W
38	67°21'6 N	57°52'7 W	90	72°43'7 N	64°54'3 W
39	67°27'3 N	57°54'9 W	91	72°45'7 N	64°58'4 W
40	67°28'3 N	57°55'3 W	92	72°47'7 N	65°00'9 W
41	67°29'1 N	57°56'1 W	93	72°50'8 N	65°07'6 W
42	67°30'7 N	57°57'8 W	94	73°18'5 N	66°08'3 W
43	67°35'3 N	58°02'2 W	95	73°25'9 N	66°25'3 W
44	67°39'7 N	58°06'2 W	96	73°31'1 N	67°15'1 W
45	67°44'2 N	58°09'9 W	97	73°36'5 N	68°05'5 W
46	67°56'9 N	58°19'8 W	98	73°37'9 N	68°12'3 W
47	67°01'8 N	58°23'3 W	99	73°41'7 N	68°29'4 W
48	68°04'3 N	58°25'0 W	100	73°46'1 N	68°48'5 W
49	68°06'8 N	58°26'7 W	101	73°46'7 N	68°51'1 W
50	68°07'5 N	58°27'2 W	102	73°52'3 N	69°11'3 W
51	68°16'1 N	58°34'1 W	103	73°57'6 N	69°31'5 W
52	68°21'7 N	58°39'0 W	104	74°02'2 N	69°50'3 W

Αύξων αριθμός σημείου	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος	Αύξων αριθμός σημείου	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
105	74°02'6" N	69°52'0" W	111	74°28'6" N	71°45'8" W
106	74°06'1" N	70°06'6" W	112	74°44'2" N	72°53'0" W
107	74°07'5" N	70°12'5" W	113	74°50'6" N	73°02'8" W
108	74°10'0" N	70°23'1" W	114	75°00'0" N	73°16'3" W
109	74°12'5" N	70°33'7" W	115	75°00' N	73°30' W
110	74°24'0" N	71°25'7" W			

και κατόπιν κατευθείαν βόρεια έως τον παράλληλο που βρίσκεται στις 78°10' βόρειου γεωγραφικού πλάτους' στα δυτικά η περιοχή οριοθετείται από γραμμή που αρχίζει στις 61°00', βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 65°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους και η οποία προχωρεί σε βορειοδυτική κατεύθυνση, κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής έως την ακτή της νήσου Baffin στο East Bluff (61°55' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 66°20' δυτικού γεωγραφικού μήκους) στη συνέχεια, η γραμμή προχωρεί προς τα βόρεια, κατά μήκος των ακτών των νήσων Baffin, Bylot, Devon και Ellesmere' τέλος, ακολουθώντας τον 80ο μεσημβρινό δυτικού γεωγραφικού μήκους στα ύδατα μεταξύ των νησιών αυτών, καταλήγει στον παράλληλο που βρίσκεται στις 78°10' βόρειου γεωγραφικού πλάτους.

Η υποζώνη 0 περιλαμβάνει δύο διαιρέσεις:

Διαίρεση 0 A

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που εκτείνεται βορείως του παραλλήλου των 66°15' βόρειου γεωγραφικού πλάτους.

Διαίρεση 0 B

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται νοτίως του παραλλήλου των 66°15' βόρειου γεωγραφικού πλάτους.

Υποζώνη 1

Αυτό το τμήμα της ζώνης την οποία καλύπτει η σύμβαση NAFO βρίσκεται ανατολικά της υποζώνης 0 και βορειοανατολικά λοξοδρομικής γραμμής η οποία ενώνει σημείο που βρίσκεται σε 60°12' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 57°13' δυτικού γεωγραφικού μήκους με σημείο που βρίσκεται σε 52°15' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 42°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Η υποζώνη 1 περιλαμβάνει έξι διαιρέσεις:

Διαίρεση 1 A

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται βορείως του παραλλήλου των 68°50' βόρειου γεωγραφικού πλάτους (Christianshaab).

Διαίρεση 1 B

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται μεταξύ του παραλλήλου των 66°15' βόρειου γεωγραφικού πλάτους (5 ναυτικά μίλια βορείως του Umanarsugsuak) και του παραλλήλου των 68°50' βόρειου γεωγραφικού πλάτους (Christianshaab).

Διαίρεση 1 C

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται μεταξύ του παραλλήλου των 64°15' βόρειου γεωγραφικού πλάτους (4 ναυτικά μίλια βορείως του Godthaab) και του παραλλήλου των 66°15' βόρειου γεωγραφικού πλάτους (5 ναυτικά μίλια βορείως του Umanarsugsuak).

Διαίρεση 1 D

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται μεταξύ του παραλλήλου των 62°30' βόρειου γεωγραφικού πλάτους (παγετώνας Frederikshaab) και του παραλλήλου των 64°15' βόρειου γεωγραφικού πλάτους (4 ναυτικά μίλια βορείως του Godthaab).

Διαίρεση 1 E

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται μεταξύ του παραλλήλου των 60°45' βόρειου γεωγραφικού πλάτους (Cape Desolation) και του παραλλήλου των 62°30' βόρειου γεωγραφικού πλάτους (παγετώνας Frederikshaab).

Διαίρεση 1 F

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται νοτίως του παραλλήλου των 60°45' βόρειου γεωγραφικού πλάτους (Cape Desolation).

Υποζώνη 2

Αυτό τα τμήμα της ζώνης την οποία καλύπτει η σύμβαση NAFO βρίσκεται ανατολικά του μεσημβρινού των 64°30' δυτικού γεωγραφικού μήκους στην περιοχή του Hudson Strait, νοτίως της υποζώνης 0, νοτιοδυτικά της υποζώνης 1 και βορείως του παραλλήλου των 52°15' βόρειου γεωγραφικού πλάτους.

Η υποζώνη 2 περιλαμβάνει τρεις διαιρέσεις:

Διαίρεση 2G

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται βορείως του παραλλήλου των 57°40' βόρειου γεωγραφικού πλάτους (Cape Mugford).

Διαίρεση 2H

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται μεταξύ του παραλλήλου των 55°20' βόρειου γεωγραφικού πλάτους (Hopedale) και του παραλλήλου των 57°40' βόρειου γεωγραφικού πλάτους (Cape Mugford).

Διαίρεση 2J

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται νοτίως του παραλλήλου των 55°20' βόρειου γεωγραφικού πλάτους (Hopedale).

Υποζώνη 3

Αυτό το τμήμα της ζώνης την οποία καλύπτει η σύμβαση NAFO βρίσκεται νότια του παραλλήλου των 52°15' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και ανατολικά γραμμής η οποία αρχίζει από το Cape Bauld στη βόρεια ακτή του Newfoundland και προχωρεί προς τα βόρεια έως τις 52°15' βόρειου γεωγραφικού πλάτους βορείως του παραλλήλου των 39°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και βορειοανατολικά λοξοδρομικής γραμμής που αρχίζει στις 39°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 50°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους, προχωρεί βορειοδυτικά, διέρχεται από το σημείο που βρίσκεται σε 43°30' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 55°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους, προχωρεί στη συνέχεια προς ένα σημείο που βρίσκεται σε 47°50' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 60°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους, έως ότου διασταυρωθεί με ευθεία γραμμή που συνδέει το Cape Ray, στις ακτές του Newfoundland, με το Cape North στο Cape Breton Island κατόπιν συνεχίζει προς τα βορειοανατολικά, κατά μήκος της παραπάνω γραμμής, έως το Cape Ray.

Η υποζώνη 3 αποτελείται από έξι διαιρέσεις:

Διαίρεση 3K

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται βορείως του παραλλήλου των 49°15' βόρειου γεωγραφικού πλάτους (Cape Freels, Newfoundland).

Διαίρεση 3L

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται μεταξύ της ακτής του Newfoundland, από το Cape Freels έως το Cape St. Mary, και μιας γραμμής η οποία αρχίζει από το Cape Freels, προχωρεί κατευθείαν ανατολικά έως το μεσημβρινό των 46°30' δυτικού γεωγραφικού μήκους, συνεχίζει κατευθείαν προς τα νότια έως τον παράλληλο των 46°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατευθύνεται στη συνέχεια προς τα δυτικά έως το μεσημβρινό των 54°30' δυτικού γεωγραφικού μήκους και, τέλος, καταλήγει, κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής, στο ακρωτήριο St. Mary, Newfoundland.

Διαίρεση 3M

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται βορείως του παραλλήλου των 49°15' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και ανατολικά του μεσημβρινού των 46°30' δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Διαίρεση 3N

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται νοτίως του παραλλήλου των 46°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και μεταξύ του μεσημβρινού των 46°30' δυτικού γεωγραφικού μήκους και του μεσημβρινού των 51°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Διαίρεση 3O

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται νοτίως του παραλλήλου των 46°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και μεταξύ του μεσημβρινού των 51°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους και του μεσημβρινού των 54°30' δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Διαίρεση 3P

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται νοτίως της ακτής του Newfoundland και δυτικά γραμμής η οποία αρχίζει από το ακρωτήριο St. Mary, στο Newfoundland, προχωρεί στη συνέχεια έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 46°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 53°30' δυτικού γεωγραφικού μήκους, για συνεχίσει κατόπιν προς τα νότια και να καταλήξει στα όρια της υποζώνης.

Η διαίρεση 3P διαιρείται σε δύο υποδιαιρέσεις:

Υποδιαίρεση 3Pn (βορειοδυτική υποδιαίρεση):

Πρόκειται για το τμήμα της διαίρεσης 3P που βρίσκεται βορειοδυτικά γραμμής η οποία αρχίζει από το Burgeo Island, στο Newfoundland, και, ακολουθώντας νοτιοδυτική περίπου κατεύθυνση, καταλήγει σε σημείο που βρίσκεται σε 46°50' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 58°50' δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Υποδιαίρεση 3Ps (νοτιοανατολική υποδιαίρεση):

Πρόκειται για το τμήμα της διαίρεσης 3P που βρίσκεται νοτιοανατολικά της γραμμής που καθορίστηκε στην υποδιαίρεση 3Pn.

Υποζώνη 4:

Αυτό το τμήμα της περιοχής την οποία καλύπτει η σύμβαση NAFO βρίσκεται βόρεια του παραλλήλου των 39°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους, δυτικά της υποζώνης 3 και ανατολικά γραμμής η οποία αρχίζει από το σημείο στο

οποίο καταλήγουν τα διεθνή συνόρα μεταξύ Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και Καναδά στο Grand Manan Channel, σε σημείο που βρίσκεται σε 44°46' 35.346" βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 66°54' 11.253" δυτικού γεωγραφικού μήκους' κατόπιν προχωρεί προς τα νότια έως τον παράλληλο των 43°50' βόρειου γεωγραφικού πλάτους' κατόπιν κατευθείαν δυτικά έως το μεσημβρινό των 67°24' 27.24" δυτικού γεωγραφικού μήκους' κατόπιν κατά μήκος γεωδαιτικής γραμμής σε νοτιοδυτική κατεύθυνση, έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 42°53' 14" βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 67°44' 35" δυτικού γεωγραφικού μήκους' κατόπιν κατά μήκος γεωδαιτικής γραμμής, σε νοτιοανατολική κατεύθυνση, έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 42°31' 08" βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 67°28' 05" δυτικού γεωγραφικού μήκους' κατόπιν κατά μήκος γεωδαιτικής γραμμής έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 42°20' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 67°18' 13.15" δυτικού γεωγραφικού μήκους' κατόπιν κατευθείαν ανατολικά έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 66°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους' κατόπιν κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής, με κατεύθυνση προς τα νοτιοανατολικά, έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 42°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 65°40' δυτικού γεωγραφικού μήκους' και κατόπιν κατευθείαν νότια έως τον παράλληλο των 39°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους.

Η υποζώνη 4 περιλαμβάνει έξι διαιρέσεις:

Διαίρεση 4 R

Αυτό το τμήμα της περιοχής την οποία καλύπτει η σύμβαση NAFO βρίσκεται μεταξύ της ακτής του Newfoundland, από το Cape Bauld έως το Cape Ray, και γραμμής η οποία αρχίζει από το Cape Bauld και προχωρεί κατόπιν κατευθείαν βόρεια έως τον παράλληλο των 52°15' βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατόπιν κατευθείαν δυτικά έως την ακτή του Labrador, κατόπιν κατά μήκος της ακτής του Labrador έως το σημείο στο οποίο τελειώνουν τα σύνορα Labrador-Quebec, κατόπιν κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής με κατεύθυνση προς τα νοτιοδυτικά έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 49°25' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 60° δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατευθείαν νότια έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 47°50' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 60°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής νοτιοανατολικής κατεύθυνσης έως το σημείο στο οποίο τα όρια της υποζώνης 3 τέμνουν την ευθεία γραμμή η οποία ενώνει το Cape North, στη Nova Scotia, με το Cape Ray, στο Newfoundland' τέλος, η γραμμή καταλήγει στο Cape Ray, στο Newfoundland.

Διαίρεση 4 S

Αυτό το τμήμα της υποζώνης βρίσκεται μεταξύ της νότιας ακτής του Quebec, από το σημείο στο οποίο τελειώνουν τα σύνορα Labrador-Quebec έως το Pte. Des Monts, και γραμμής η οποία αρχίζει από το Pte. Des Monts και προχωρεί κατευθείαν ανατολικά έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 49°25' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 64°40' δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής ανατολικής — νοτιοανατολικής κατεύθυνσης έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 47°50' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 60°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους και κατόπιν κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής βορειοανατολικής κατεύθυνσης έως το σημείο στο οποίο τελειώνουν τα σύνορα Labrador-Quebec.

Διαίρεση 4 T

Αυτό το τμήμα της υποζώνης βρίσκεται μεταξύ των ακτών των Nova Scotia, New Brunswick και Quebec, από το Cape North έως το Pte. Des Monts, και γραμμής η οποία αρχίζει από το Pte. Des Monts, προχωρεί κατόπιν κατευθείαν ανατολικά έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 49°25' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 64°40' δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής ανατολικής — νοτιοανατολικής κατεύθυνσης έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 47°50' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 60°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους, και τέλος κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής νότιας κατεύθυνσης έως το Cape North, στη Nova Scotia.

Διαίρεση 4 V

Αυτό το τμήμα της υποζώνης βρίσκεται μεταξύ της ακτής της Nova Scotia, από το Cape North έως το Fourchu, και γραμμής η οποία αρχίζει από το Fourchu και προχωρεί κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής ανατολικής κατεύθυνσης έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 45°40' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 60°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατευθείαν προς τα νότια κατά μήκος του μεσημβρινού των 60°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους έως τον παράλληλο των 44°10' βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατόπιν κατευθείαν ανατολικά έως το μεσημβρινό των 59°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατευθείαν νότια έως τον παράλληλο των 39°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατόπιν κατευθείαν ανατολικά έως το σημείο στο οποίο τα όρια των υποζωνών 3 και 4 τέμνουν τον παράλληλο των 39°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατόπιν κατά μήκος των ορίων των υποζωνών 3 και 4 και μιας γραμμής βορειοδυτικής κατεύθυνσης η οποία καταλήγει σε σημείο που βρίσκεται σε 47°50' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 60° δυτικού γεωγραφικού μήκους, και τέλος κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής νότιας κατεύθυνσης έως το Cape North, στη Nova Scotia.

Η διαίρεση 4 V διαιρείται σε δύο υποδιαιρέσεις:

Υποδιάρσηση 4 V n (βόρεια υποδιάρσηση):

Πρόκειται για το τμήμα της διαίρεσης 4V που βρίσκεται βόρεια του παραλλήλου των 45°40' βόρειου γεωγραφικού πλάτους.

Υποδιάρσηση 4 V s (νότια υποδιάρσηση):

Πρόκειται για το τμήμα της διαίρεσης 4 V που βρίσκεται νότια του παραλλήλου των 45°40' βόρειου γεωγραφικού πλάτους.

Διαίρεση 4 W

Αυτό το τμήμα της υποζώνης βρίσκεται μεταξύ της ακτής της Nova Scotia, από το Halifax έως το Fourchu, και γραμμής η οποία αρχίζει από το Fourchu, προχωρεί κατόπιν κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής ανατολικής κατεύθυνσης έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 45°40' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 60°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατευθείαν νότια κατά μήκος του μεσημβρινού των 60°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους έως τον παράλληλο των 44°10' βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατόπιν κατευθείαν ανατολικά έως το μεσημβρινό των 59°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατευθείαν νότια έως τον παράλληλο των 39°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατόπιν κατευθείαν δυτικά έως το μεσημβρινό των 63°20' δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατευθείαν βόρεια έως ένα σημείο αυτού του μεσημβρινού που βρίσκεται σε 44°20' βόρειου γεωγραφικού πλάτους' τέλος, ακολουθώντας λοξοδρομική γραμμή βορειοδυτικής κατεύθυνσης, η γραμμή καταλήγει στο Halifax, στη Nova Scotia.

Διαίρεση 4 X

Αυτό το τμήμα της υποζώνης βρίσκεται μεταξύ των δυτικών ορίων της υποζώνης 4 και των ακτών του New Brunswick και της Nova Scotia, από το σημείο στο οποίο τελειώνουν τα σύνορα New Brunswick — Maine έως το Halifax, και γραμμής η

οποία αρχίζει από το Halifax και προχωρεί κατόπιν κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής νοτιοανατολικής κατεύθυνσης έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 44°20' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 63°20' δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατευθύνεται νότια έως τον παράλληλο των 39°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και τέλος κατευθύνεται δυτικά έως το μεσημβρινό των 65°40' δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Υποζώνη 5

Αυτό το τμήμα της περιοχής την οποία καλύπτει η σύμβαση NAFO βρίσκεται δυτικά των δυτικών ορίων της υποζώνης 4, βόρεια του παραλλήλου των 39°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και ανατολικά του μεσημβρινού των 71°40' δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Η υποζώνη 5 αποτελείται από δύο διαίρεσεις:

Διαίρεση 5 Y

Αυτό το τμήμα της υποζώνης βρίσκεται μεταξύ των ακτών των πολιτειών Maine, New Hampshire και Massachusetts, από τα σύνορα μεταξύ Maine και Brunswick έως τις 70°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους, στο Cape Cod (περίπου στις 42°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους), και γραμμής η οποία αρχίζει από ένα σημείο που βρίσκεται στο Cape Cod σε 70°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους (περίπου σε 42°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους), και κατόπιν προχωρεί κατευθύνεται βόρεια έως τις 42°20' βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατόπιν κατευθύνεται ανατολικά έως τις 67°18'13.15" δυτικού γεωγραφικού μήκους, στα όρια των υποζώνων 4 και 5, και κατόπιν προχωρώντας κατά μήκος των ορίων αυτών καταλήγει στα σύνορα Καναδά και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.

Διαίρεση 5 Z

Το τμήμα αυτό της υποζώνης βρίσκεται νότια και ανατολικά της διαίρεσης 5 Y.

Η διαίρεση 5 Z διαιρείται σε δύο υποδιαίρεσεις:

Υποδιαίρεση 5 Z e (ανατολική υποδιαίρεση):

Πρόκειται για το τμήμα της διαίρεσης 5 Z που βρίσκεται ανατολικά του μεσημβρινού των 70°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Για στατιστικούς σκοπούς η υποδιαίρεση 5 Z e διαιρείται σε δύο υπομονάδες:

Υπομονάδα 5 Z c

Αυτό το τμήμα της υποδιαίρεσης 5 Z e βρίσκεται βόρεια της γεωδαιτικής γραμμής που ενώνει τα σημεία στο οποία η γεωδαιτική γραμμή η οποία αποτελεί τα σύνορα ΗΠΑ-Καναδά, από τις 42°31'08" βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 67°28'05" δυτικού γεωγραφικού μήκους έως τις 40°27'05" βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 65°41'59" δυτικού γεωγραφικού μήκους τέμνει τον παράλληλο των 42°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και (η προέκτασή της) τα μεσημβρινό των 65°40' δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Υπομονάδα 5 Z u

Αυτό το τμήμα της υποδιαίρεσης 5 Z e βρίσκεται νότια της γεωδαιτικής γραμμής που ενώνει τα σημεία στα οποία η γεωδαιτική γραμμή που αποτελεί τα σύνορα ΗΠΑ-Καναδά, από τις 42°31'08" βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 67°28'05" δυτικού γεωγραφικού μήκους έως τις 40°27'05" βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 65°41'59" δυτικού γεωγραφικού μήκους, τέμνει τον παράλληλο των 42° βόρειου γεωγραφικού πλάτους και (η προέκτασή της) το μεσημβρινό των 65°40' δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Υποδιαίρεση 5 Z w (δυτική υποδιαίρεση):

Πρόκειται για το τμήμα της διαίρεσης 5 Z που βρίσκεται δυτικά του μεσημβρινού των 70°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Υποζώνη 6

Αυτό το τμήμα της περιοχής την οποία καλύπτει η σύμβαση NAFO οριοθετείται από γραμμή που αρχίζει από ένα σημείο της ακτής του Rhode Island σε 71°40' δυτικού γεωγραφικού μήκους, προχωρεί κατόπιν κατευθύνεται νότια έως τις 39°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατόπιν κατευθύνεται ανατολικά έως τις 42°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν νότια έως τις 35°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατόπιν κατευθύνεται δυτικά έως τις ακτές της Βόρειας Αμερικής, κατόπιν προς τα βόρεια κατά μήκος της ακτής της Βόρειας Αμερικής έως ένα σημείο του Rhode Island που βρίσκεται σε 71°40' δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Η υποζώνη 6 αποτελείται από οκτώ διαίρεσεις:

Διαίρεση 6 A

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται βόρεια του παραλλήλου των 39°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και δυτικά της υποζώνης 5.

Διαίρεση 6 B

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται δυτικά των 70°00' δυτικού γεωγραφικού πλάτους, νότια του παραλλήλου των 39°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους και βορειοδυτικά γραμμής δυτικής κατεύθυνσης η οποία αφού προχωρήσει κατά μήκος του παραλλήλου των 37°00' βόρειου γεωγραφικού πλάτους, διέρχεται από τις 76°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους για να καταλήξει με κατεύθυνση νότια κατεύθυνση στη Cape Henry, στη Virginia.

Διαίρεση 6 C

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται δυτικά των 70°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους και νότια της υποδιαίρεσης 6 B.

Διαίρεση 6 D

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται ανατολικά των διαίρεσεων 6 B και 6 C και δυτικά των 65°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Διαίρεση 6 E

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται ανατολικά της διαίρεσης 6 D και δυτικά των 60°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Διαίρεση 6 F

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται ανατολικά της διαίρεσης 6 E και δυτικά των 55°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Διαίρεση 6 G

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται ανατολικά της διαίρεσης 6 F και δυτικά των 50°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Διαίρεση 6 H

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται ανατολικά της διαίρεσης 6 G και δυτικά των 42°00' δυτικού γεωγραφικού μήκους.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΜΟΡΦΗ ΔΙΑΒΙΒΑΣΗΣ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΛΙΕΥΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΒΟΡΕΙΟΔΥΤΙΚΟ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟ

Μαγνητικά μέσα

Μαγνητικές ταινίες: 9 τροχιές με πυκνότητα 1 600 ή 6 250 BPI και κωδικοποίηση EBCDIC ή ASCII, κατά προτίμηση χωρίς τίτλο. Εάν υπάρχει τίτλος, πρέπει να περιλαμβάνεται και κωδικός για το τέλος του αρχείου.

Δισκέτες: Φορμάρισμα MS-DOS, δισκέτες 3.5" 720 K ή 1.4 Mbyte ή 5.25" 360 K ή 1 2 Mbyte.

Μορφή εγγραφής

Αριθ. Byte	Στοιχεία	Παρατηρήσεις
1—4	Χώρα (αλφαβητικός κωδικός 3 χαρακτήρων ΔΟΤ)	Βλέπε: FRA = Γαλλία
5—6	Έτος	Βλέπε: 90 = 1990
7—8	Μείζων αλιευτική ζώνη FAO	21 = ΒΔ Ατλαντικός
9—15	Διάρθρωση	Βλέπε 3Pn = Υποδιάρθρωση 3Pn NAFO
16—18	Είδος	Αλφαβητικός κωδικός 3 χαρακτήρων
19—26	Αλίευμα	Μετρικοί τόνοι

Σημειώσεις:

- α) Όλα τα αριθμητικά πεδία πρέπει να είναι ευθυγραμμισμένα στο δεξιά και να έχουν στην αρχή τους κενά. Όλα τα αλφαριθμητικά πεδία πρέπει να είναι ευθυγραμμισμένα αριστερά με καταληκτικά κενά
- β) Τα αλιεύματα θα καταγράφονται σε ισοδύναμο ζωντανό βάρος εκφορτώσεων στρογγυλεμένο στον πλησιέστερο μετρικό τόνο
- γ) Οι ποσότητες (bytes 19—26) κάτω της μισής μονάδας θα καταγράφονται ως «-1»
- δ) Οι άγνωστες ποσότητες (bytes 19—26) θα καταγράφονται ως «-2».